

# リトルワールド 学芸通信⑫(2022 年度)

## 世界のおもしろ風習コラム

### 「4月の魚」ってなんだ？



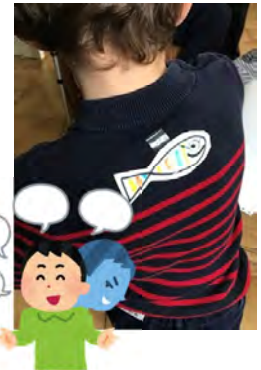
1年に1度、世界中でいたずらが多発する日、エイプリルフール。  
今回はフランスのエイプリルフールについて紹介します。



フランスには4月1日にポワソングブリル(Poisson d'Avril:4月の魚)と呼ばれる風習があります。

子どもが人のせなかに紙で作った魚を貼り付け、背中の魚に気づかれたら「ポワソングブリル！」と言ってからかいます。また、街のお菓子屋さんでは魚の形をしたチョコやパイなどのスイーツが売られるそうです。

もちろん、一般的なエイプリルフールのように気の知れた人に冗談を言ったりいたずらをしたりすることもあります。



ストラスブール大聖堂のフェイク画像



この日はメディアも大はしゃぎ！つついふざけてしまいます。  
フランスで最も美しいビーチが陸に囲まれているはずのアルザスにある！と主張する記事が書かれたり、ストラスブール大聖堂のフェイク画像(左)が作られたりしています。

もっと規模の大きいものと、エッフェル塔がパリのディズニーランドに移されるなんてジョークもあったり…

冗談はあまり迷惑をかけすぎないよう、ほどほどにしましょうね(^ ^)



実物とどこがちがうか見比べてみよう



ところで、このポワソングブリルという風習はなぜエイプリルフールと同じ4月1日に見られるのでしょうか？

このふたつは関係がありそうですが、起源についてはどちらも様々な説があり、いまだにはっきりとわかっていません。ただ、人々がいたずらの対象になるという伝統は、古いところでは1500年以上前からヨーロッパやインド、ペルシャなど多くの文化で見られたようです。

このような変わった風習が世界各地で見られるのは興味深いですね！



<出典> (最終閲覧日 2023/03/20)

・[https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Poisson\\_d%27avril](https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Poisson_d%27avril) ・<https://mon-grand-est.fr/poisson-davril/#theme-top-section>

・[https://en.wikipedia.org/wiki/April\\_Fools%27\\_Day](https://en.wikipedia.org/wiki/April_Fools%27_Day) ・<https://mon-grand-est.fr/plages-de-france-baignade-en-alsace/>

南米?ペルー?あんまり身近じゃない。

# 数字そんなあなたに!で見るペルー 前編

日本からの距離

15,500 km

日本とは真逆の南半球にある国。  
日本との時差は14時間



飛行機の直行便はなく、アメリカやカナダ、ヨーロッパの都市で乗り換えが必要。

人口

3,297 万人

(2020年時点)

ペルーは、インディハナ、メスティーソ(先住民とスペイン人の混血)、ヨーロッパ系、など様々な民族が暮らす多民族国家。

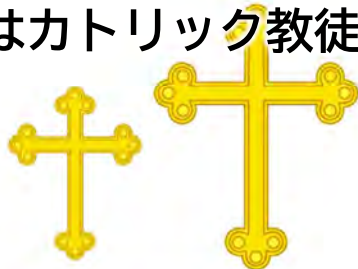
ちなみに。日本の人口は1.263億人なので、およそ日本の1/4。

(2020年時点)

国民の

95%

はカトリック教徒



スペイン人の征服以来、キリスト教が広まる。

古くから伝わる土着の信仰と融合し、独自の信仰体系がある。

ペルーでは、病気治療などの呪術と結びついた十字架の力に対する強い信仰があり、非常に特徴的。

かつてリトルワールドにあったペルーの十字架 ▶



※ペルーの十字架は折れてしまったので、修復準備中です。

ペルーのこと、ちょっとわかってきた？

そんなあなたに！

# 数字で見るペルー

後編

気候の異なる

3 地帯



ペルーは場所によって気候が大きく異なる。

それぞれ海岸・砂漠地帯（コスタ）  
アンデス山脈が走る山岳地帯（シエラ）  
ジャングルが広がる熱帯雨林地帯（セルバ）に分かれる。

気候の違いにより、それぞれの地帯で主食も異なる。



▲コスタでは、コメが主食。日本米よりもパラパラしていて、細長い。



▲シエラの主食はイモとトウモロコシ。



## インカ帝国

(1200年～1533年)

太陽を信仰し、王はその子どもと考えられていた。

『インカ』は“インティ”（太陽の神の子）を意味し、部族の長を指した。

「インカ帝国」という呼び名は、後にスペインが用いたもの。

## イモ 3,000種類

イモの歴史は長く、インカ帝国の時代以前から食べられた。色も形もバリエーションが豊富。



### ▼イモの起源

南米起源のイモは16世紀スペイン植民地開拓者により欧州に伝わる。

現在、ペルーとチリのどちらが真の起源か言い争われているとか、いないとか。

もっと知りたい？ 物足りないくらいでOK



ここまで読んでくださった方に、ちょっとした小話。  
実は、リトルワールドの館長の専門はラテンアメリカの古代文明。  
この前も「ペルーに行きます」と言っていたような…  
意外と遠くないのかもしれない、ペルー。ちょっと私も行きます。



ジュンブライド ～「6月の花嫁」と世界の婚礼衣装～

梅雨の季節がやってきますが、この時期「ジュンブライド」という言葉をよく耳にしますよね。

「ジュンブライド (June bride)」は日本語に直訳すると「6月の花嫁」、あるいは「6月の結婚」のことを指します。日本では6月は雨が多く、天候的にはあまり結婚式に向いているとは言えませんが、ヨーロッパでは天候が良く、7月のバカンスシーズン前ということもあり結婚式には最適な季節です。また、ローマ神話で結婚・出産・育児の象徴であり女性・子ども・家庭を守るとされている女神ユノ (Juno) が「June (6月)」の元となっていることから、ジュンブライド、「6月に結婚式を挙げると幸せになれる」という考え方が生まれたという説もあります。

今回はジュンブライドにちなんで、世界の様々な時代・民族の花嫁衣装をいくつか紹介します。

日本

花嫁の純潔を表す白色の着物「白無垢」です。「無垢」は表裏共布で仕立てた着物を指します。鎌倉・室町時代から着用され始めました。

日本



中国



中国 (漢民族)

中国では赤がめでたい色とされているため、伝統的な婚礼衣装は赤色です。白は喪服の色のため避けられていましたが、現代では白いウェディングドレスも着用します。

インド (ラジャスタン地方)

レハंगा (スカート) とチョリ (ブラウス)、肩からドゥッパー (ストール) を着る婚礼衣装です。リトルワールドの民族衣装体験で着用できる「サリー」を着る地域もあります。



ハンガリー (マチャー地方)

マチャー刺繍を用いた衣装です。ハンガリーは地方によって刺繍の特徴が異なり、マチャー刺繍はその中でも代表的な手法で、ユネスコ無形文化遺産に登録されています。

ポーランド (ウッチ県、ウォヴィチ)

ウォヴィチという都市で着用された、縞模様のエプロンが特徴的な衣装です。豪華な頭飾りは婚礼用のものと考えられます。

インド

ハンガリー

ポーランド



## リトルワールド 学芸通信③ (2023 年度)

現在開催中の「おまつり★わーど！～キッズアートとみる世界」では、世界各国のこどもたちが描いた祭りや年中行事、音楽や踊りなどをテーマとした作品を展示しています。

その中から、ヨーロッパ地域でおこなわれている「夏至祭」にまつわる作品をピックアップして紹介しながら、夏至祭とはどんな行事なのかを見ていきましょう。



### 夏の到来をみんなで祝う。

～キッズアートとみる「夏至祭」



タイトル：「夏至のまつり」

作者：レベッカ ゴンサルヴェス (12 歳)

国：スウェーデン

Midsummer

北欧の国スウェーデンの人々にとって、長い冬が終わり、明るい日差しと温かさを感じる初夏の時期は、一年でもっとも過ごしやすく美しい季節。6 月下旬の夏至に合わせて行われる「夏至祭(Midsommar ミッドソンマル)」は、クリスマスやイースターとならぶ重要な年中行事のひとつです。

長い冬が終わり夏の到来を祝うものとされ、6 月 19 日～26 日の間で夏至に近い金曜日をミッドサマーイブとしてお祝いします。スウェーデン北部では 6 月・7 月には白夜となり、日照時間が長くなります。スウェーデンでは夏至に合わせて夏の休暇を取り始める人も多く、うきうきする夏休みの訪れを告げる行事でもあります。

作品中央に描かれているのは「マイストング」「ミッドソンマルストング」とよばれるメイポール(五月柱\*)です。中世にドイツから伝わったといわれています。シラカバの葉と季節の野花で飾りつけをします。同じくお祝いに欠かせないのが「ミッドソンマルクランス」とよばれる花の冠です。作品に描かれる伝統衣装をまとった女の子もかぶっていますね。



お祝いは、伝統衣装を着てメイポールに集い、バイオリンやニッケルハルパ(スウェーデンの伝統楽器。写真①参照)の生演奏にのせてフォークダンスを楽しみます。

夏至祭の食事に必ず登場するのが、新ジャガです。ディルという香草といっしょに茹で、ニシンの塩漬けや酢漬け、スモークサーモン、サワークリームなどとともにいただきます。デザートはイチゴと決まっています、生クリームを添えて食べたり、イチゴのケーキを楽しみます。(写真②③参照)スナップス(Snaps)、ヌツベ(Nubbe)という蒸留酒がお供に好まれます。美味しい料理とお酒に、音楽と踊り、家族や友人との語りいとともに、スウェーデンの初夏を長い夜が更けるまで楽しむのです。



\*ドイツバイエルン州の村のマイバウムも五月柱です。

今年 2023 年のスウェーデンの夏至祭は、6 月 24 日土曜日。

スウェーデンミッドサマーの聖地としてとくに有名なダーラナ地方の夏至祭は、観光客も混じって楽しめるそう。

この時期に旅行する機会があれば、ぜひ参加してみてください♪

## リトルワールド 学芸通信④ (2023年度)

### 世界の調理道具～<sup>む</sup>蒸し料理編～

リトルワールドでは、食に関する道具だけでも、約 10,000 点の資料<sup>しりょう しゅうぞう</sup>を収蔵しています。地域によって食文化は多様<sup>たよう</sup>であり、道具の材質や形、使い方も様々です。今回は、とくに蒸し料理に使う道具に注目して、それぞれの特<sup>とくちょう</sup>徴や出来上がる料理を紹介していきます。

#### 【イドゥリ蒸し器】

地域：南インド・ケララ州

材質：ステンレス

使い方：

蒸し器にふきんを敷き、型に合わせてイドゥリを入れて蒸す。

・**イドゥリ**とは

米と豆<sup>ほっこう</sup>を発酵させ、ペースト状にして蒸したものを。朝食としてよく食べる。蒸しあがり<sup>まんじゅう</sup>のようにふっくらしていて、ココナツやトウガラシのたれにつけて食べる。



#### 【タジン鍋】

地域：モロッコ・ベルベル人

材質：土

使い方：

円錐形<sup>えんすいけい</sup>のふたが特徴の鍋。ガスコンロだと割れてしまうため、火は炭火を使用する。

・**タジン**とは

野菜や肉、魚をスパイスで味付けして蒸し<sup>ふ</sup>にした料理。材料や味付けのバリエーションが豊富で、ちぎったパンをつけながら食べる。



#### 【蒸し器】

地域：ネパール・チベット

材質：銅・真鍮<sup>しんちゅう</sup>

使い方：

一番下の段<sup>だん</sup>に水を入れ、上の段にモモを並べて蒸す。

・**モモ**とは

小麦粉を練って作った皮で肉や野菜を包んだ、チベットの蒸餃子<sup>ね</sup>。水牛の肉を使うのが一般的で、ピリ辛のソースをつけて食べる。



#### ほかにも、蒸し道具いろいろ…

台湾・福建省<sup>ふっけん</sup>  
点<sup>てん</sup>心、ちまきなどの調理用  
タイ・ランナータイ<sup>らん</sup>  
米飯<sup>まいはん</sup>調理用



蒸しかご



せいろ

サモア諸島 石蒸し料理用

加熱用の石



今回紹介した道具以外にも、本館や野外家屋には様々な調理道具が展示されています。なにでできているのか、どうやって使うのか、その道具でなにを作るのか、興味を持って見ていただけたら嬉しいです。



# 学芸員と虫との戦いは終わらない—— 博物館 V.S. 虫 2



殺虫プレートを仕込む学芸員の図



学芸員たちは日々、害虫から展示資料を守るために、時には防虫剤や殺虫剤を使用します。しかしこの薬剤もまた、その成分によって時に資料をダメにしてしまうことも……。学芸員は害虫についてのみならず、薬剤についても知っておく必要があるのです。今回は一部の防虫剤への愛が重い学芸員が、博物館でよく使われる防虫剤・殺虫剤をご紹介します。一部のものはドラッグストアでもお求めいただけるので、ご自宅の防虫にも役立つかも…！？

## 防虫剤

成分	殺虫効果	防虫効果	人体への安全性	ペットへの安全性	備考	商品例
パラジクロロベンゼン	△	◎	△	△	人間にしるペットにしる、口にしたらダメ。	ネオパラエース、エスパラ、パラゾールなど
ナフタレン	×	◎	△	×	パラジクロロベンゼンの2倍の毒性があるとされています。(野良猫対策に使われている薬剤でもあります)	ネオパース
樟脳	×	◎	○	○	クスノキ由来の天然成分。パラジクロロベンゼンとは併用不可。	きものしょうのう
ピレスロイド	○	◎	○	○	最近の主流。万が一体内に入ってもすぐに分解され、無毒に。	ムシューダ、アースノーマット、ゴキジェットなど

※ すべての虫に対して効果があるわけではありません。  
※ 必ず製品の説明書を読み、用法を守って使用してください。

ピレスロイドはもともと除虫菊という菊から抽出されたピレトリンという成分。もともとが菊だからよく効く…ってコト!?



学芸員Yがマスコットにしたいた Yamimomo 仮面

## 殺虫剤

成分	殺虫効果	防虫効果	人体への安全性	ペットへの安全性	備考
DDVP(ジクロロボス)	◎	○	☠	☠	銀や銅などの金属への腐食性あり

「毒物及び劇物取締法」の劇物に指定されている、とても強い薬剤です。薬局などでも買えますが、ハンコが必要だったり購入制限があったりと、ヤバさをこれでもかと演出してきます。虫にとってもよく効きますが、同時に人体への影響も大きいので、ここぞという時にしか使用しません。設置するときも誤って成分を吸い込まないように防毒マスクをつけ、手につかないようゴム手袋をし、人が普段入らない密閉された空間に仕込んでいきます。匂いはほのかに甘いエーテル臭。MP(注:学芸員Yによる造語。Museum Pointのこと)が回復しそうですが、誤っても近くで深呼吸したりしないでくださいね。



リトルワールド 学芸通信5 (2023年度)

# かちく うんちく ヤク編

古くより、人間は野生動物を「飼育」「繁殖」する“**牧畜**”をおこない生活してきました。

人間が生活に利用するために「飼育」「繁殖」する動物を“**家畜**”とよびます。

今回は、ネパールやチベット、ヒマラヤ高地の牧畜文化の中心である家畜“**ヤク**”を紹介。

動物と人間がかかわりあいながら織りなす生活をみていきましょう。

## ヤク 標高の高い地域にすらすウシのなかま。

### ▼ヤクの分布図



### ●大きさ

【おもさ】  
 オス：300～550 kg  
 メス：180～350 kg  
 【たかさ】  
 オス：115～135cm  
 メス：100～125cm

- ネパール、ヒマラヤなど標高3,600～6,000mの高地にすむ野生のヤク（ノヤク）をウシとかけ合わせたものが、家畜化された現在の「ヤク」といわれています。



### ●寒さに強いからだ

きびしい寒さにたえうる、保温性の高い毛をもつ。

### ●スタミナたっぷり、力もち！

150 kgの荷物を運ぶ。  
 少しのエサでも、50～75 kgの荷物であれば1日に13～16km、数か月間続けて運べる。

### ●乳

香りがよく、栄養価も高い

### ●地域ごとのなまえ

中国：犁牛（りぎゅう）  
 ネパール：ヤク（オス）／ナク（メス）  
 チベット：ディモ



富士山が約3,800m。  
 富士山よりも高い場所で生活している動物なんだ！



画像「高地に生きる動物ヤク：ネパール <https://www.knitmag.jp/25837>

うら面 「ヤクとくらす シェルパの牧畜」

うら面では、ネパールにくらすチベット系民族“**シェルパ**”の事例をもとに、ヤクのもつ力・資源をフルに活用した人間とヤクのくらしの一部を見ていきます。

# シェルパの牧畜

## ● シェルパ民族とは？

エベレスト登頂のポーターとしても名を知られる”シェルパ”の人々。  
 ネパールの少数民族のひとつで、エベレスト山麓、標高2,500m～4,000mでくらしています。  
 農耕（大麦、ジャガイモ）・牧畜・交易を生業とし、家畜としてはヤクを中心に、  
 ウシヤクとウシのミックス（ゾモ）などを飼っています。

## ● 家畜としてのヤクの役割

### ● 乳

攪拌してバターに。  
 残りのホエーをチーズに加工し、  
 一部を市場で売る。

「バター攪拌器」▶  
 (本館2室)

ここに乳をいれて、  
 ぐるぐるかきまぜる



### ● 糞

耕作地の肥料

### ● 荷運び

高地での移動。  
 最近では観光用の輸送にも。

「ヤクの鞍」▼  
 (本館2室)



### ● 毛

刈った毛を紡いで、  
 敷物やテント、日常づかいの生地。

「ヤク毛」▶  
 (本館2室)



「ヤク毛の敷物」▶  
 (本館2室)

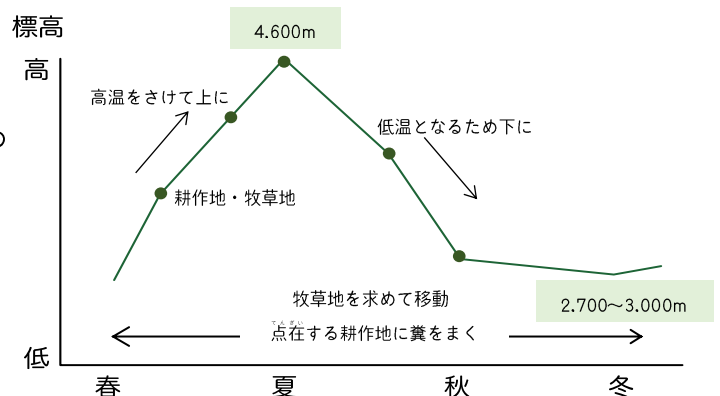


## ● 季節にあわせてヤクとともに移動する

シェルパの人々は、季節にあわせて標高の高い場所・低い場所をヤクとともに移動しながら生活します。  
 移動の基本は夏になれば高所へ、秋・冬になるにつれて標高を下げていきます。

なぜ季節にあわせて移動するの？

- ① ヤクのエサ場となる牧草地を順番に移動するため
- ② ヤクの飼育に適した気温の標高に移動するため
- ③ 点々とある耕作地に糞（肥料）を与えるため



参考文献：  
 稲村哲也、2014『遊牧・移牧・定牧-モンゴル・チベット・ヒマラヤ・アンデスのフィールドから』ナカニシヤ出版



家族がヤクと一緒に移動しながらテントや小屋で生活するよ。  
 そこで使う敷物なども一部はヤクの毛で作っているよ。

今回は家畜「ヤク」を中心に、シェルパの人々の牧畜生活の一部をご紹介しました。  
 世界にはほかにもたくさんの家畜があり、その資源を利用しながら生活する牧畜文化がたくさん。  
 本館2室では資料・映像にてご紹介しています。ぜひごらんください。

リトルワールド 学芸通信⑥（2023年度）

## 学芸スタッフIのおでかけ録①（北海道編）

学芸スタッフIが北海道を訪問した様子をお届けします！  
 観光で訪問できる場所もありますので、ぜひ旅程に加えてみてください！  
 ※QRコードは、それぞれの施設のWebサイトに繋がります。

### 北海道博物館（札幌市）

自然から歴史、文化など、北海道を総合的に知ることができます。触って体験できる展示もあり、大人から子どもまで楽しみながら学べる博物館です。定期的にイベントを開催しているので、チェックしてから訪れるとさらに楽しめます！



↑北海道博物館



↑旧開拓使札幌本庁舎（北海道開拓の村）

### 北海道開拓の村（札幌市）

近代の建物が展示されている野外博物館です。レトロな建物が立ち並び、園内を馬車が走る風景はインスタ映え間違いなし！園内のボランティアさんからは、昔の技術や遊びを教えてもらうこともできますよ。



### 国立アイヌ民族博物館（ウポポイ）（白老町）

五感を使い、アイヌの歴史や文化をたっぷり学ぶことができます。私が園内で出会ったアイヌの方は、当館とも縁のある二風谷出身で、なんとリトルワールドのこともご存知でした！



↑再現されたアイヌの家屋（ウポポイ）



↑ウポポイのキャラクター「トウレップン」

### 北海道大学（札幌市）

緑がたくさんあるキャンパスを散策することができます。ちなみに私がオススメのお土産は、敷地内の「北大マルシェ」で販売されているプリンです！





リトルワールド 学芸通信⑥（2023年度）

## 学芸スタッフIのおでかけ録②（長野編）

学芸スタッフIが長野県松本市を訪問した様子をお届けします。  
松本市中心部からは少し離れますが、ぜひ足を延ばしてみてください！

### 重要文化財 馬場家住宅 長野県松本市



↑ 馬場家住宅の母屋

#### 馬場家住宅とは？

江戸時代には広大な田畑を持ち、高島藩主・諏訪氏とも交流のあった馬場家が住んでいました。

母屋は、「本棟造（ほんむねづくり）」という様式で建てられています。これは、棟飾りが特徴的な建築様式で、松本市周辺で多くみることができます。

古い建物のほか、この地域に関する古文書も多く残っています。



「雀おどし」と呼ばれる棟飾りが本棟造の大きな特徴です！

#### 松本の七夕

松本地方の七夕は、七夕人形とよばれる飾りをつるして、ホウトウやまんじゅうを食べる文化なんだそうです。

風に吹かれてゆれる七夕人形はとても風情があって素敵でした！



↑ 馬場家住宅の七夕かざり

#### チャレンジ！

Q

リトルワールドの「山形県 月山山麓の家」は何づくりでしょう？

※こたえは反対側のページの下にあります。

新潟県から秋田県までの日本海側の豪雪地帯にみられる伝統的な建築様式です。  
土間の手前にある空間は、雪を払ったり、農具などの物置きにしたりするために使います。

# 精霊を描く！ ～アボリジニの世界と芸術～



秋といえば芸術！ということでアボリジニの芸術について触れつつ、世界観を学んでいきましょう。

## アボリジニとドリーミング

オーストラリア先住民のアボリジニは、かつて 600 を超える部族があり、それぞれが異なるドリーミングを持っていました。ドリーミングとは、アボリジニの世界観を表すもので、二つの意味があります。ひとつは、部族や個人と、動物との特別な関係のこと。もうひとつは過去のできごとについての神話や伝説(ドリーム・タイムとも呼ばれます) のことです。文字をもたないアボリジニは、それらを絵に描いてきました。今回は、アボリジニの芸術と、アーネムランド西部地域の事例を紹介します！

## アボリジニの芸術

アボリジニの芸術、特に絵画には樹皮絵と岩壁画があり、ドリーミングに関わるテーマが男性によって描かれます。たくさんの点を使って描く方法や、レントゲンのように動物の骨格や内臓が見えるように描く方法が特徴的で、絵を描いていると精霊がのりうつるのを感じるみたいです。

### 樹皮絵

アーネムランドの芸術として代表的な樹皮絵は、ユーカリの樹皮に色付きの粘土や炭を絵の具としてヘビやカンガルー、魚やワニなどの動物が描かれます。一方、世界の始まりのような宗教的なテーマは禁止されています。



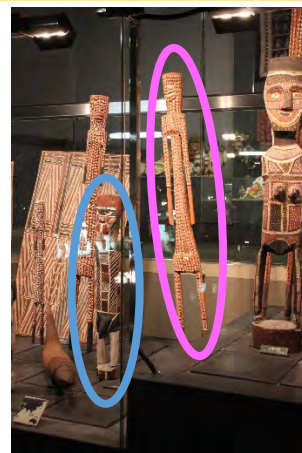
### 岩壁画

アボリジニは雨季を洞窟で過ごすこともあり、その間岩でできた洞窟の壁に、白い塗料で重要な神話や伝説についての絵を描きます。それではどんな絵が描かれたのでしょうか？これから詳しく紹介しますね。

## アーネムランドの精霊

アーネムランドの西部には岩山が多く、岩壁画が多く残されています。岩山は精霊の活躍する場所と言われ、岩壁画にはナマロドやミミといった精霊がよく描かれます。ナマロドは肉付きがよく長い髪と爪を持ちます。それに対してミミは、細い身体に棒のような手足を持ち、短い首をしています。

精霊たちは、昼は岩の中に住んでいて夜になると狩りや儀礼をします。ナマロドはいたずら者、ミミは恥ずかしがりやで、アボリジニたちが夜に岩場に近づかないのは、ナマロドからのいたずらを避けるため、ミミを驚かさないとされます。ミミはアボリジニの祖先に狩りの技術や季節の儀礼を教えたと言われています。だから岩場はアボリジニにとって重要な場所なのですね。



▲青線で囲んでいるのがナマロド、ピンク線がミミ

【参考文献】  
・『オーストラリア・アボリジニ 狩人と精霊の5万年』国立民族学博物館 1992年 ・『季刊民族学 62』国立民族学博物館 1992年 ・『世界の民族と生活 オセアニア・フィリピン』1981年 ぎょうせい

今回紹介したアボリジニについての資料は本館5室「価値」の部屋で展示しています。ぜひ見てくださいね！

クラウドファンディングに挑戦

# 「ネパール 仏教寺院」を守れ！

当館のネパール仏教寺院の修復工事を行うにあたり、費用の一部をクラウドファンディングにて募ります

10/3  
スタート

当館の「ネパール 仏教寺院」は本格的な実測調査のもと、実際に現地の大工・絵師を招き、可能な限り現地の工法を用いて1985年に復元しました。かつては色鮮やかな姿で密教文化を伝えていた当館の寺院ですが、約40年近くの時間を経て老朽化が進んでいます。



今回の修復工事は、寺院を構成する建造物すべての外装を修復し、釈迦ご本尊と曼荼羅画が織りなすチベット仏教の世界観そのものを後世に繋げていくためのプロジェクトとなっています。みなさまに本プロジェクトへのご賛同・ご協力をいただけますと幸いです。

★プロジェクト内容・ご支援方法の詳細は

特設ページ・専用チラシをご確認ください！

※チラシは本館2階出口・ゲートにて配布しています。

特設ページ  
10/3 オープン



## 「ネパール 仏教寺院」復元小話

当館の寺院にモデルがあるのはご存じでしたか？

ネパール東部山地のタキシンド村(標高3000m)に建つ「タキシンド寺院」。

こちらをモデルとして形態を忠実に復元するため、1984年から当館の研究員による現地調査が行われました。



ネパール タキシンド寺院 (1985年頃)

リトルワールドにある  
寺院のオリジナル！

### 現地調査では何をしていたの？

寺院の実測調査、資料収集、聞き取り調査、大工・絵師の手配などを行いました。



タキシンド寺院実測調査の様子 (1985年)



聞き取り調査の様子 (1985年)



# 「ネパール 仏教寺院」を守れ！

クラウドファンディングに挑戦中！

当館の「ネパール 仏教寺院」の修復工事を行うにあたり、費用の一部をクラウドファンディングにて募っています。

御礼

## 1st ゴール 500 万円達成しました！

公開当初より大きな反響をいただき、10/24に目標の500万円を達成することができました。皆様よりお心のこもったあたたかなご支援と応援の声をお寄せいただき、関係者一同、大変感謝しております。

おかげ様で、「ネパール 仏教寺院」を修復し未来へとつなぐことができます。しかしながら、修復の総工費は約1220万円、その全額が当館の負担であり、その他の展示家屋の維持管理や修復にも費用が必要な状況です。

そこで、**ネクストゴールとして800万円**を掲げ、最終日まで呼びかけを続けさせていただくことに致しました。追加でいただくご支援金は、引き続き「ネパール 仏教寺院」の修復に<sup>じゅうとう</sup>充当致します。

最終日の11月30日まで、引き続きのご支援と応援を何卒よろしく願いいたします。

### ▼クラウドファンディングについて

当館の「ネパール 仏教寺院」は本格的な<sup>じっそくちようさ</sup>実測調査のもと、実際に現地の大工・絵師を招き、可能な限り現地の工法を用いて1985年に復元しました。かつては色鮮やかな姿で<sup>みつぎょう</sup>密教文化を伝えていた当館の寺院ですが、<sup>ろうきゅうか</sup>約40年近くの時間を経て老朽化が進んでいます。

今回の修復工事は、寺院を構成する建造物すべての外装を修復し、<sup>しゃか</sup>釈迦ご本尊と<sup>ほんぞん</sup>曼荼羅画が<sup>まんだらが</sup>織りなすチベット仏教の世界観そのものを後世に繋げていくためのプロジェクトとなっています。みなさまに本プロジェクトへのご賛同・ご協力をいただけますと幸いです。

★プロジェクト内容・ご支援方法の詳細は特設ページ・専用チラシをご確認ください！

※チラシは本館2階出口・ゲート、他各所にて配布しています。

特設  
ページ





じつ 実は  
「アイドル」と「偶像」の深い関係！？



2023年も残り2か月。今年の流行についての話題が増える季節ですが、「今年流行した曲」といえば、YOASOBI

の『アイドル』は欠かせないのではないのでしょうか。漫画『推しの子』のアニメ版主題歌として流行し、日本を飛び出し、アメリカのビルボード世界チャートでも1位を獲得しました。

(実は、リトルワールドでGWと夏休みに実施された花火ショーの楽曲でも、『アイドル』を使用しました。)

ところで、みなさんは「アイドル」という言葉について考えたことはありますか？

今回は「アイドル」と、リトルワールドにも展示されている「偶像」との関係をご紹介します。



「アイドル」=「偶像」？

「アイドル」という言葉は英語の「idol」が元になって使われだした言葉とされています。「idol」は日本語に訳すと「偶像」、崇拜されている人や物という意味です。確かにアイドルはみんなの憧れで、見上げられる存在ですが、ちょっと大げさな感じもしますね。

「偶像」とは神や仏のすがたをかたどって作られた像のことも指します。リトルワールドにも、本館展示室の5室「価値」の部屋に展示されているガネーシャ像や、ネパールの仏教寺院に展示されている仏像など、さまざまな神仏の偶像が展示されています。

▼本館展示室「価値の部屋」に展示されている「ガネーシャ像」はヒンドゥー教の神です。現代では開運や商売繁盛の神とされ、インドでは店先などによく飾られています。まさに「アイドル」的人気のある神様です。



▲ネパール 仏教寺院に展示されている、「釈迦如来像」です。ネパールから来た仏像のため、日本の仏像とは少し雰囲気違ってきます。

偶像とは、神仏、宗教を信じる人々にとって祈りを捧げる対象です。お寺で仏像を拝んだり、あるいは教会で神像に祈りを捧げたことがある人も多いのではないのでしょうか。アイドルのファンをする(推す)行為は、アイドルの存在が日々の潤いになったり、心の支えになったりするところでは、どこか偶像崇拜と通ずるような心の動きがあるのかもしれません。

「アイドル (idol)」の語源は…？

英語の「idol」の語源は諸説ありますが、ラテン語の「idola」とする説があります。

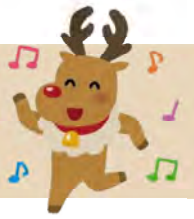
「idola」は日本語に訳すと「幻影、虚像」、つまり存在しないもの、という意味です。

確かに神仏は目に見えないため、想像でそのすがたをかたどり、それを神仏に見立てて祈りを捧げます。

では、アイドルはどうでしょうか。テレビの向こうやステージの上にいるアイドルは果たして「虚像」なのでしょう。リトルワールドで見た「偶像」と、『推しの子』で描かれる「アイドル」を比較してみても、面白いかもしれませんね。



# 世界のクリスマスのお菓子



冬だ！年末だ！クリスマスだ！！

クリスマスの食べ物といえばチキンやケーキなどがありますが、忘れてはならないのが伝統的な「お菓子」。日本でもよく見かけるジンジャーブレッド以外にも、世界（キリスト教圏）には多くのクリスマスのお菓子があります。

今回はめくるめくクリスマスのお菓子をご紹介します★

## ジンジャークッキー (ヨーロッパ全般)

日本でも定番のクリスマスのお菓子と言えばコレ。ショウガを練りこんだ生地を人型などに型抜きし、焼き上げます。

発祥は諸説ありますが、最も有名なのがイギリスのヘンリー8世がペスト※予防のためにショウガを食べるようにと言ったことがきっかけで、人々が王様（ヘンリー8世）をかたどってショウガ入りクッキーを作ったとされるものです。

※ペスト……「黒死病」とも呼ばれ、14世紀中ごろにヨーロッパ世界に多くの死者を出した伝染病。



▲スペインの家庭では、食後のコーヒーとともにポルボロンとトゥロンがよく出てきます。

## ポルボロン・トゥロン (スペイン)

スペインのクリスマスシーズンには、ポルボロンとトゥロンというお菓子がよく食べられます。

ポルボロンはとても柔らかいクッキーのようなもので、食べているとポロポロと崩れてきてしまうほど。これを口の中で崩さずに「ポルボロン」と三回唱えることができると、願いが叶うそうですよ！

トゥロンはアーモンドをはちみつと卵白、砂糖で固めたもの。ハードタイプとソフトタイプがあり、お好みや気分に合わせてられます。

## パネトン (南米)

もともとはイタリアのクリスマスの伝統的なお菓子であったパネトンは、スペインを介して南米に伝わったのちもクリスマスに食べられています。レーズンなどのドライフルーツをたくさん入れて焼き上げたブリオッシュで、フランスのクグロフにも通じるものがあります。

「ペルー 大農園領主の家」のショップ「ロスアンデス」でも期間限定で売られているので、ぜひチェックしてみてください♪



Photo by Marcelo Verfe: <https://www.pexels.com/photo/a-panettone-on-a-cake-stand-14524823/>

## シュトーレン (ドイツ)



ドイツで食べられるシュトーレンは、バターたっぷりの生地に洋酒漬けのドライフルーツなどを練りこんで焼き上げ、粉砂糖をたっぷりかけたもの。クリスマス前のアドベント（待降節、あるいは降臨節とも）の期間中に少しずつ、薄く切って食べていきます。……でもおいしいからつい一回でたくさん食べてしまうんですね！（なおカロリーは…）

ほかにも定番のブッシュドノエルやミンスパイなど、様々なお菓子があります。最近では日本でも見る機会も増えてきたので、様々なお菓子に囲まれ充実したクリスマスを過ごしてください♪



# 「ネパール 仏教寺院」の危機 修復し未来へつなぎたい



## クラウドファンディング 達成しました

2023年10月3日から実施していたクラウドファンディング『「ネパール 仏教寺院」の危機、修復し未来へつなぎたい』が、11月30日をもって終了いたしました。

「ネパール 仏教寺院」そしてリトルワールドを応援して下さる多くの方々の存在を改めて感じながら、皆さまと共に駆け抜けることができた2か月間となりました。

ここまで、ご支援・応援をして下さった皆さまに、心より感謝申し上げます。

結果として、第一目標としての500万円を大幅に超え、第二目標とした800万円に達することができました。ひとえに皆さまのご支援・ご協力のおかげでございます。

「ネパール 仏教寺院」の修復工事につきましては、2024年1月から3月中旬頃を予定しております。

竣工ののちぜひ、綺麗になった寺院をご覧ください。

クラウドファンディングサイト→

クラウドファンディング終了後も  
修復の経過などをサイト上で更新していきます。







# 映画やアニメでひっぱりだこ! 「アルザス地方」

**ボ**ンジュール! あけましておめでとうございます。新年一発目は、リトルワールドでも人気のヨーロッパゾーンからお届け。ここには15世紀にアルザス地方で実際に使用されていた伝統的な家屋が復元されています。特徴はむき出しの木と白くなった壁とのコントラスト。美しい木造り(木骨)はコロンバージュ様式と呼ばれ、15世紀ごろから建てられてきました。美しい街並みは、まるでおとぎ話の世界に迷い込んだかのような。それもそのはず、映画やアニメでもしばしば聖地として話題になることが多いんです。今回は、そんなアルザス地方の家が持つ特徴をご紹介しますので、アニメや映画で見つけたら思い出してくださいね。



◀リトルワールドの家はワイン農家を復元していて、栗やモミなどの硬い木でできています。

**ま**ずは印象的な外観から。実はこれにもちゃんと意味があるんです。例えば、建物の真ん中(右図青丸)にある模様は稲や麦の「穂」を表現。そして下(右図赤丸)には「聖アンドレの十字架」と言ってキリストの聖人を表しているんです。




▶アルザス地方はフランスでも東のはじっこ。ドイツの隣にあります。

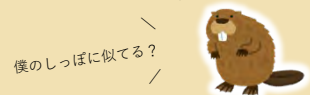


▲「ハウルの動く城」にも登場したとされるアルザスの建物。じっくり目を凝らすとアニメでも瓦が描き分けられています。



**そ**して窓には♡マーク。これにもしっかり意味があって、部屋を明るくするだけでなく、邪視といって悪い呪いから家族を守る魔よけとしての意味も込められているんですよ。

**さ**て、そんなアルザス地方ですが、冬は雪深く景色が一変します。そこで雪の重量によって建物が壊れないよう屋根の角度を急勾配にして雪を落ちやすいよう工夫されています。リトルワールドでは正面の倉庫が分かりやすいですが、屋根の真ん中あたりで傾斜を緩やかにする工夫が取られているんです。屋根に使われている瓦は特徴的で、の形をしていることから、別名「ビーバーのしっぽ」とも呼ばれています。このあと実際に確認してみてくださいね。



**最**後にこのアルザスの家がモデルでは?とされている作品を2つご紹介します! あなたも一度は見たことがあるかも? 1つ目は日本が世界に誇る映画監督、宮崎駿の「ハウルの動く城」。2つ目がエマワトソンの実写化でも大きな話題になったディズニーの「美女と野獣」です。一時停止してみると、ビーバーのしっぽが見えてくるかもしれませんよ。それでは今年もいいお年をリトルワールドでお過ごしください。メルシー!



▲「美女と野獣」でベルが住んでいた街にそっくり? 本編にはそっくりな噴水も登場しています。



もっと楽しむ



# アジアの刺しゅう

## —手しごとの美—

12月23日より本館ミュージズギャラリーで開催している「アジアの刺しゅう」展。  
展示スペースの関係で泣く泣くカットした内容を、担当学芸員Iが学芸通信で掲載。  
これを読めば、「アジアの刺しゅう」展をもっと楽しむことができるかも！

### 布に文様を表す

布に文様を表現するにはいくつか方法があります。

例えば、織り方を工夫して柄を表す「織の技法」、布を色付けして柄を表す「染色」、  
そして布に糸を縫い付ける「刺しゅう」です。

織物には比較的大きな織機が必要であり、また染色にはたくさんの水が必要です。そのように考えると、糸の種類・色・針の刺し方によって、糸と針さえあれば様々な表現をおこなうことができる刺しゅうは、人類にとって布に文様を描くための手軽で身近な技法の1つだったのでしょ。

刺しゅうには、布地の補強や華やかさのための装飾的側面もありますが、その文様や刺しゅうを行うこと自体に、呪術的(魔除けや願い)側面や社会的意味があります。



### 刺しゅうに込められる願い

例えば、中国西南部から東南アジア北部にかけて広く暮らす「ヤオ人」にとって、「刺しゅう糸」は特別です。「糸」は現世と魂の世界を結び、意志を伝達するものであり、人間の魂と幸福を肉体にくくりつけることができるものと信じられています。ヤオの人々は、彼らの身に着ける衣服に、「糸」を刺しゅうすることで魂と幸福を「縫い付けて」いるのです。

ヤオの刺しゅうは2期に展示します。  
お楽しみに！



画像出典: <https://muu-toh-muu.com/yao-embroidery.html>

また、インド・グジャラート州では結婚式などのお祝いごとの際に、刺しゅうを施した品物がかかせません。女性たちにとって「刺しゅうをする」という行為は、「働く」「祈る」という行為と同じく日常生活の中で重要です。農作業や家畜の世話をさばると、穀物が実らず、家畜が病気になると同様、刺しゅう品を揃えなければ結婚式や祭りなどのお祝いごとを盛大におこなうことができず、ひいては家族の幸せを願うことができなくなります。



画像出典: [https://www.saiyuindia.com/dom\\_tour/IFD81/](https://www.saiyuindia.com/dom_tour/IFD81/)

参考文献

2011, Ann Yarwood Goldman (訳 坂口里香) 『ヤオ族の刺しゅう 文様に込められた祈りと移住の物語』、文芸社  
2008, 三尾 稔他(編) 『インド刺繍布のきらめき』、昭和堂

華やかな刺しゅうには、装飾的・審美的な側面だけでなく、  
そこに込められた願いや意味、役割があります。

まだまだ書き足りない学芸員I。2月号も「刺しゅう」展関係の記事を掲載予定！お楽しみに。



もっと楽しむ



# アジアの刺しゅう — 手しごとの美 —



12月23日より本館ミュージアムギャラリーで開催している「アジアの刺しゅう」展。  
展示中のウズベキスタンの刺しゅう「スザニ」は、2023年8月に現地で収集したものです。  
今回はウズベキスタンとスザニについて紹介！

## ウズベキスタン

- 位置: 中央アジア
- 首都: タシケント
- 民族: ウズベク人をはじめとして、ロシア人、タジク人、カザフ人などが暮らす
- 言語: ウズベク語とロシア語
- 宗教: 主にイスラム教(スンニ派)



## 青の都「サマルカンド」

ウズベキスタンで最も有名な都市「サマルカンド」は古来よりシルクロードの要衝として栄えた都市です。一度はモンゴル帝国の侵攻により衰退しますが、1370年頃にティムール朝の都として再興しました。

ティムール朝のもとで、「青の都」と呼ばれ頂点を極めたサマルカンド。その政治・経済・文化の中心であったレジスタン広場の北に建つ「ビビハニム・モスク」は、中央アジア最大の規模を誇ります。ターコイズブルーのタイルが美しいモスクです。



▲サマルカンド(2023年8月撮影)

## ウズベキスタンのスザニ

スザニ(スザンニ)はウズベキスタンの刺しゅう布一般の名前。ペルシア語で縫い針を意味する「スーザン」に由来し、「針仕事」「刺しゅうしたもの」という意味をもちます。ウズベク人の女性たちによって家庭のために作られ、代々母から子へ伝えられてきました。

スザニは女性が結婚する際に不可欠な嫁入り道具でした。伝統的なウズベク社会では、娘が小さい頃から、一族の女性たちによって分担してスザニが作られ、結婚の際には数枚から十数枚のスザニを持たせていたようです。



▲自宅で飾られるスザニのイメージ 壁掛けや敷物として使われる。(2023年8月撮影 旧シトライモヒホサ宮殿内展示室)

うら面へGO!



# アジアの刺しゅう — 手しごとの美 —

## スザニの今

現在のウズベキスタンでは新婦が手刺しゅうのスザニを携えて嫁入りすることはほとんどなく、ミシン刺しゅうのスザニや機械織りの絨毯を買うようになっているようです。

現在、スザニは嫁入り道具から商品へと変わりつつあります。スザニは国内でも使われますが、海外向けの、主に欧米向け輸出品・観光客向けのお土産物となっています。



▲現地のバザールで販売されているスザニ  
<https://yksilkroad.exblog.jp/6940094/>

## ウズベキスタンのバザール

展示中の資料はウズベキスタン・タシケントのバザールで収集したものです。バザールはいくつもの小区画に分けられ、スザニをはじめとする布物や、陶器類、ドライフルーツなどの食料品も多く販売されています。



◀陳列される布類  
※スザニではなく、ウズベキスタンの伝統柄がデザインされた布  
(2023年8月撮影 タシケント)



▲陶器類  
(2023年8月撮影 タシケント)

【参考文献】

- ・2011、矢崎順子『世界のかわいい刺繍』、誠文堂新光社
- ・2009、福田浩子「中央アジア・ウズベクの刺繍布(スザニ)：アイ・バラックと呼ばれる一群について」、『関西大学東西学術研究所紀要』、42
- ・2021、福田浩子「中央アジアの刺繍布スザニについて(1)スザニに関する研究の中間報告および刺繍ワークショップ」、『広島県立美術館研究紀要』、第24号
- ・阪急交通社、「世界遺産 第117回ウズベキスタン サマルカンド」 <https://www.hankyu-travel.com/heritage/mideast/samarukand.php>

## 「ネパール 仏教寺院」外装修復スタート

多くの皆さまからの応援とご支援を受け、「ネパール 仏教寺院」の外装修復工事が始まりました。寺院内部への立ち入りはできませんが、修復の様子は SNS や HP にて発信していきます。

【修復期間】2024年1月9日～3月中旬頃





## アイヌの文化めぐり in リトルワールド

近年、アイヌの歴史や文化がマンガやアニメなどの作品で話題になっています。  
リトルワールドでは、本館展示室と家屋の展示でアイヌについて紹介しています。  
この学芸通信を片手に、リトルワールドを巡ってみてはいかがでしょうか？

### アイヌとクマ

アイヌの儀式「イヨマンテ」は、子どものクマを  
1〜2年育てたあと、その魂を「カムイ」  
(神さま)として「カムイモシリ」(神々の世界)  
に送り返すものです。

人びとは歌を歌ったり、遊んだりしてカムイを  
楽しませ、たくさんのおみやげや、ささげものを  
持たせて魂を送ります。

すると、カムイは人間の世界はとっても  
いいところだと他のカムイに伝えてくれます。  
そしてカムイはクマとして、また人の前に姿を  
あらわしてくれるようになるのです。

アイヌの人びとはこのような儀式を通して  
自然の恵みに感謝し、ふたたびその恵みを  
手に入れることができるように祈りました。



イヨマンテのようす (本館展示室)



ヘペレッセ (子熊のおり)

### 注目!



アペオイ (囲炉裏)

囲炉裏はアイヌにとって大切な場所です。  
必ず家の中心に作られ、アイヌの神さまのなかで  
もっとも位の高い、火の神「アペフチカムイ」の  
寝床とされています。  
そのため、囲炉裏をまたいで歩いたりする  
ことは厳禁なんだそうです。



## こんなところにもアイヌ語

本館展示室の3室「ことばの世界」ではアイヌ語で物語を聞くことができます。

ここでは、北海道にあるアイヌ語にまつわる地名をご紹介します！旅行中の会話のネタにいかがですか？



### 注目！

北海道の市町村名のうち、約8割がアイヌ語にまつわる地名です。

アイヌ語の地名は、地形（川や沼、山や崖など）、そこでとれるもの（動物や植物）、そこでよくおこなわれることなどから名づけられています。

### アイヌ語の意味からきた地名

ポロ・ト 「大きい・沼」 ⇒ 大沼（七飯町）

### アイヌ語を漢字であらわした地名

トー・ヤ 「湖・岸」 ⇒ 洞爺（洞爺湖町）、遠矢（釧路市）

ピラ・ウトゥル 「崖・の間」 ⇒ 平取（平取町）

ニプ・タ・イ 「柄・を作った・所」※諸説あり ⇒ 二風谷（平取町）

★リトルワールドの「アイヌの家」は、二風谷にあるコタン（村）がモデルです！



### アイヌ語をカタカナであらわした地名

ニセイ・コ・アン・ヌプリ 「ニセイコアンペツ川の・山」

⇒ ニセコアンヌプリ（ニセコ町・倶知安町にまたがる山）



みなさんの知っている地名はありましたか？

アイヌ語にまつわる地名はまだまだたくさんあるので、ぜひさがしてみてくださいね！

### アイヌ語クイズ～もっとアイヌ語をスキになる一問～

このなかでアイヌ語にまつわる地名はどれでしょう？

どうしてこのような名前になったのか、ぜひ調べてみてくださいね！

①旭川（あさひかわ） ②札幌（さっぽろ） ③小樽（おたる）

（こたえはどこかにあるよ！）